



ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
GHEORGHENI
www. gheorgheni.ro

HOTĂRÂREA nr.101/2020

*privind modificarea prin Act adițional a
Contractului de închiriere nr.9460/25.11.2010*

Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni,

în ședința ordinară din data de 18 iunie 2020,
Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr.7671/2020 a primarului Municipiului Gheorgheni;
- Raportul de specialitate nr.7672/2020 al Direcției economice – Compartiment administrare patrimoniu – din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni;
- H.C.L. nr.37/2014, privind prelungirea duratei Contractului de închiriere nr.9460 din 25.11.2010, încheiat cu Hajlák Levente-Árpád
- Contractul de închiriere nr.9460 din 25.11.2010, încheiat între Municipiul Gheorgheni și Hajlák Levente-Árpád;
- avizele comisiilor de specialitate constituite din cadrul Consiliului Local Gheorgheni:
 - *Administrarea patrimoniului, buget, finanțe, crearea surselor de venituri proprii;*
 - *Urbanism, amenajarea teritoriului, protecția mediului, conservarea monumentelor istorice și de arhitectură;*

Luând în considerare Anexa nr.1 din H.G. nr.104/2012 pentru modificarea și completarea unor anexe la Hotărârea Guvernului nr. 1.351/2001 privind atestarea domeniului public al județului Harghita, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Harghita;

În conformitate cu prevederile:

- art.108, lit.c), art.129, alin. (2), lit.c), alin. (6), lit.a), 287, lit.b), din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ
- art.136 din Constituție României din 2003;
- Codul Civil al României din 2009, republicat
- Legii nr.273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii cadastrului și publicității imobiliare nr.7/1996, republicată (r2), cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art.139, alin.(3), lit.g), coroborat cu art.196, alin.(1), lit.a) din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 – Se aprobă modificarea Contractului de închiriere nr.9460 din 25.11.2010, încheiat între Municipiul Gheorgheni în calitate de locator și Hajlák Levente-Árpád în calitate de locatar, prin Actul adițional prevăzut în Anexă care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 – Se mandatează Primarul Municipiului Gheorgheni, pentru semnarea Actului adițional la Contractul de închiriere nr. nr.9460 din 25.11.2010.

Art.3 – Prevederile prezentei hotărâre vor fi duse la îndeplinire de către: Primarul Municipiului Gheorgheni și Direcția economică – Compartiment administrare patrimoniu – din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni.

Art.4 – Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Prefectului județului Harghita,
- b) Primarului municipiului Gheorgheni,
- c) Direcției economice – Compartiment administrare patrimoniu – din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni,
- d) Domnului Hajlák Levente-Árpád – prin grija Compartimentului administrare patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni.

Gheorgheni, la data de 18 iunie 2020

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Köllő Dávid

CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETARUL GENERAL AL MUNICIPIULUI,

Selyem-Hideg Norbert-Vencel



ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
MUNICIPIUL GHEORGHENI

Anexă
la HCL-101/2020

535500 Gheorgheni, p-ța Libertății nr.27, jud. Harghita, Tel: 0266-364 494, fax: 0266-364 753, e-mail:
juridic@gheorgheni.ro

**ACT ADIȚIONAL NR. _____
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 9460/25.11.2010**

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL GHEORGHENI, cu sediul în Gheorgheni, județul Harghita, P-ța Libertății nr.27, telefon 0266-364494, fax 0266-364753, cod fiscal 4245070, cont RO20TREZ3535077XXX001907, deschis la Trezoreria Gheorgheni, reprezentat prin NAGY ZOLTÁN primar, în calitate de **locator**, pe de o parte

și

HAIJAK LEVENTE-ARPAD, cu domiciliul în Municipiul Gheorgheni, P-ța Libertății nr. 2, ap. 3, CNP 1881120191276, C.I. seria HR nr. 623802 în calitate de **locatar**,

Prin prezentul act adițional părțile de comun acord au convenit modificarea contractul de închiriere nr. 946/25.11.2010, în felul următor:

Art. 1 - Se va proceda la modificarea art. 3 din contract: durata contractului se va prelungea cu 5 ani cu posibilitatea de prelungire prin acordul părților, începând cu data de 1 iulie 2020. **Durata contractului va fi până la 1 iulie 2025.**

Art. 2 – Se va introduce în contract două noi capitole, care va avea nr. 19 și 20 , cu următorul conținut:

CAPITOLUL 19 - „Prezentul contract încetează, prin **denunțare unilaterală** din inițiativa locatorului cu un preaviz de **20 de zile**, fără a mai fi nevoie de hotărâre judecătorească. ”

CAPITOLUL 20 - PROTECȚIA DATELOR PERSONALE

12.1 Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

12.2 Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a

securității datelor a ajuns în atenția acestuia,

- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

12.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care l-au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

12.4 Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal
 - vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
 - se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare
 - se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor
 - se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor
 - se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți
 - se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separate

Celelalte prevederi ale contractului de închiriere sus menționat rămân neschimbate.

Prezentul act adițional a fost încheiat în două exemplare originale, din care unul rămâne la locator și unul la locatar.

LOCATOR
MUNICIPIUL GHEORGHENI
PRIMAR

LOCATAR
HAJLAK LEVENTE ARPAD

NAGY ZOLTAN

Președinte de ședință

Viză juridică

*Vizat pt
HCL*

*Secretarul gen.
al Municipiului*

Viză CFP